

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 27 (1973)

Heft: 2: Büro- und Verwaltungsbauten = Immeubles de bureaux et d'administration = Office and administration buildings

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ZFG BAUSYSTEME -RAUMTRAGWERKE-

Hans Zaugg Zentrum für Gestaltung
4552 Derendingen Tel. 065 3 89 66

Die heutige Zeit fordert ein ökonomisches Bauen mit flexiblen, variablen Strukturen. Unser Entwicklungsteam hat die Lösung im «ZFG Bausystem, Raumtragwerke» gefunden. Es handelt sich um ein System im Baukastenprinzip, das durch viele gleiche Einzelteile mit einem Minimum an Zeitaufwand montiert werden kann. Mit speziellen Fassadenelementen wird eine harmonische, materialgerechte Verbindung von Tragwerk und Fassade erreicht. Unser Prototyp stellt eine Pionierleistung auf dem Gebiete der Raumtragwerke in der Schweiz dar. Diese Versuchshalle vereinigt harmonisch grosse technische Zweckmässigkeit mit architektonischer Schönheit. Sie ist Baustruktur und Gestaltungselement in einem und steht Interessenten jederzeit zur Besichtigung offen.

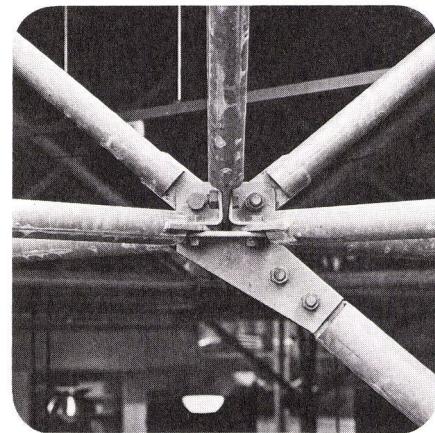
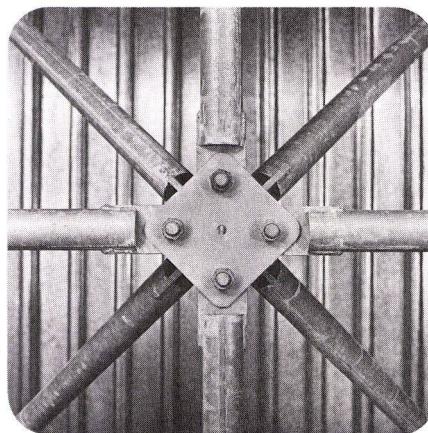
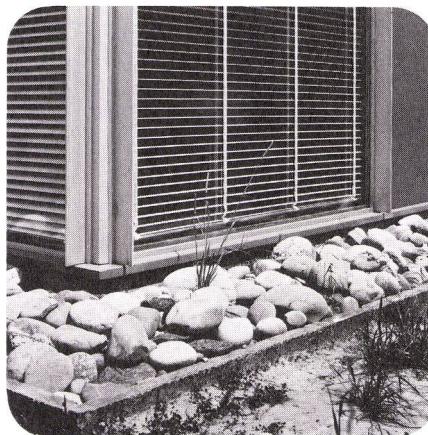
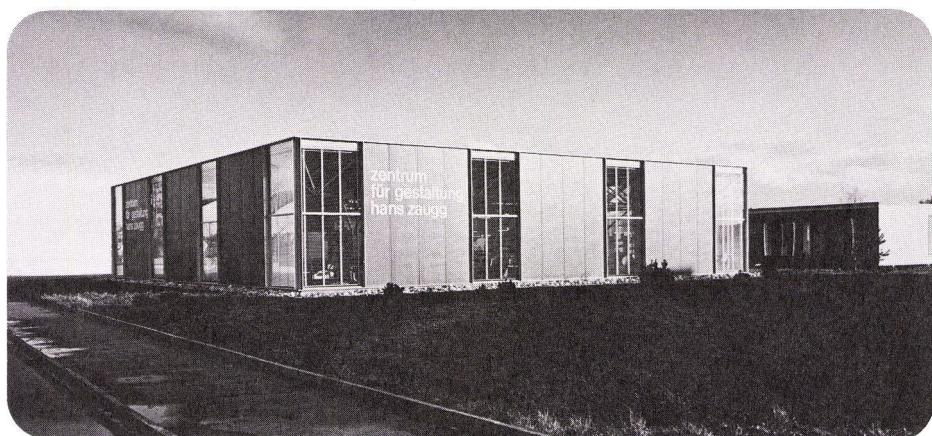
Bekanntestes Beispiel eines Raumtragwerkes ist der Eiffelturm.

Alexander Bell, Erfinder des Telefons, erkannte die Bedeutung der Raumtragwerke schon um die Jahrhundertwende. Durch aneinanderreihen gleicher T-Trägerzellen schuf Bell Raumtragwerke, die mit Leinwand bespannt in der Lage waren, Menschen im Fluge zu tragen. Das räumliche Tragwerk ist ein in die dritte Dimension erweitertes Fachwerk. Dabei wirken die Kräfte nicht nur in einer Ebene, sondern sie verteilen sich gleichmässig auf das ganze System. Die Industrialisierung und Technisierung verhalfen den räumlichen Tragwerken zum Durchbruch. Sie sind heute ein fester Bestandteil moderner, zukunftsweisender Baukunst.

Merkmale der Raumtragwerke

- schnelle und wirtschaftliche Leichtbauweise,
- grosse, stützungsfreie Spannweiten,
- minimaler Materialaufwand,
- grösstmögliche Flexibilität und Variabilität,
- universelle Anwendungsmöglichkeiten.

Unsere Architekten und Designer blicken auf zehnjährige Erfahrung in der Vorfabrikation von räumlichen Tragwerken zurück. Die intensive Beschäftigung mit dieser Bauweise erlaubt uns, Bauwerke zu planen, auszuführen und dabei die Sonderwünsche der Bauherrschaft ohne weiteres zu berücksichtigen. Bauinteressenten, Architekten und Unternehmern stehen wir jederzeit mit den nötigen Auskünften und Unterlagen zur Verfügung.



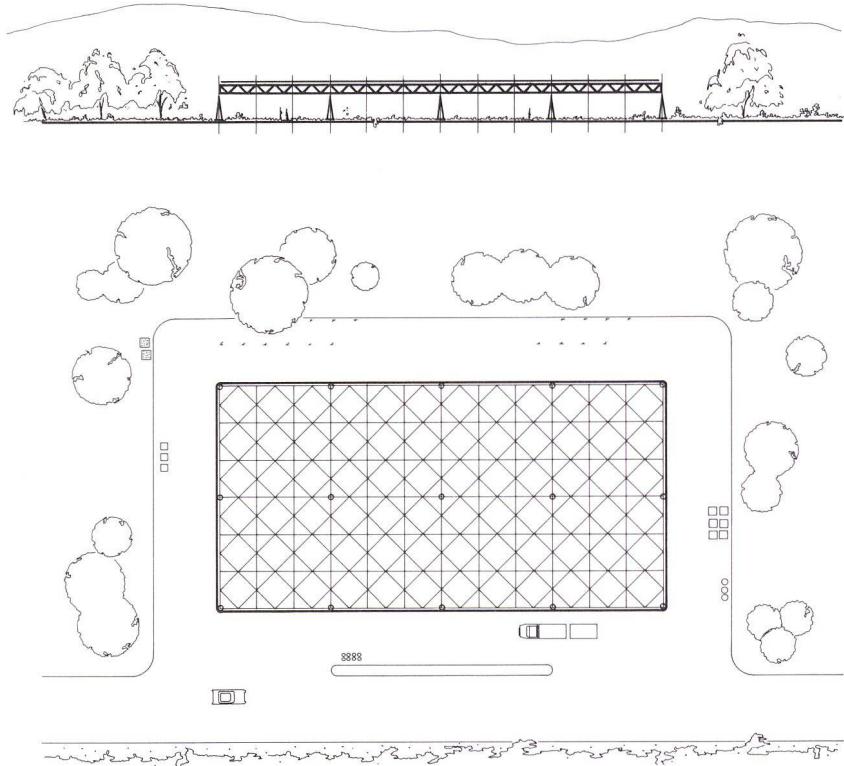
Ueberdachung

Anwendung: Lagerhallen
Ausstellungen
Markthallen
Autounterstände

Form: Offenes Bauwerk

Konstruktion: Einzelfundamente
Stützensystem
Raumtragwerk
Deckenprofilblech

Montage: Zusammenbau des
Tragwerkes am Boden
Raumtragwerk heben
mit Autokran
Setzen des Stützsystems
Verbindung Stützen mit
Tragwerk
Dachhaut erstellen



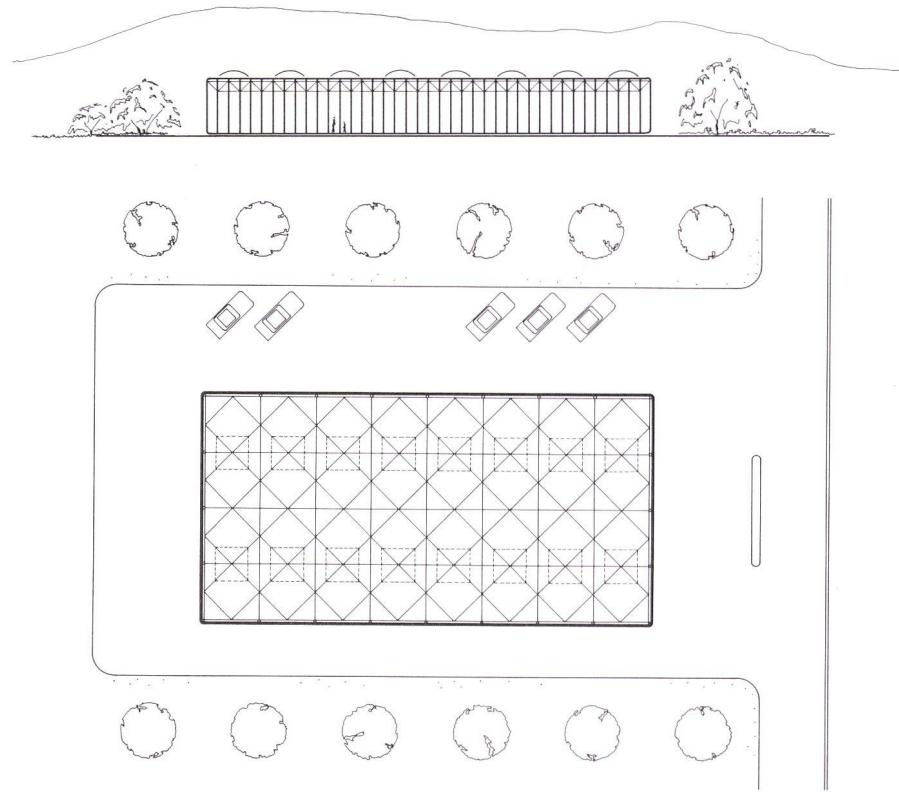
Universalhalle

Anwendung: Fabrikationshallen
Lagerhallen
Markthallen
Parkgaragen

Form: Geschlossener Baukörper

Konstruktion: Stützenloser Innenraum
Freie innere Gestaltung
Bodenplatte
Aussenwandstützen
Raumtragwerk
Fassadenelemente
Deckenprofilblech
Dachoberlichter
Dachhaut

Montage: Zusammenbau des
Tragwerkes am Boden
Setzen der Aussenstützen
Raumtragwerk heben
mit Autokran
Verbindung Stützen mit
Tragwerk
Montage der
Fassadenelemente
Dachhaut und
Oberlichter versetzen

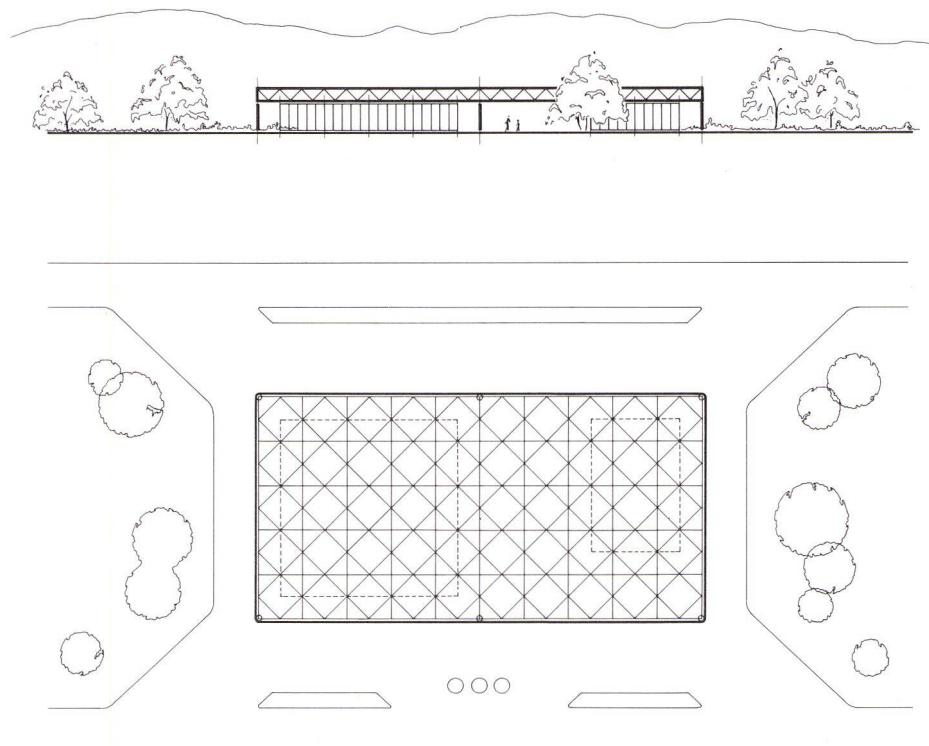


ZFG BAUSYSTEME -RAUMTRAGWERKE-

Hans Zaugg Zentrum für Gestaltung
4552 Derendingen Tel. 065 3 89 66

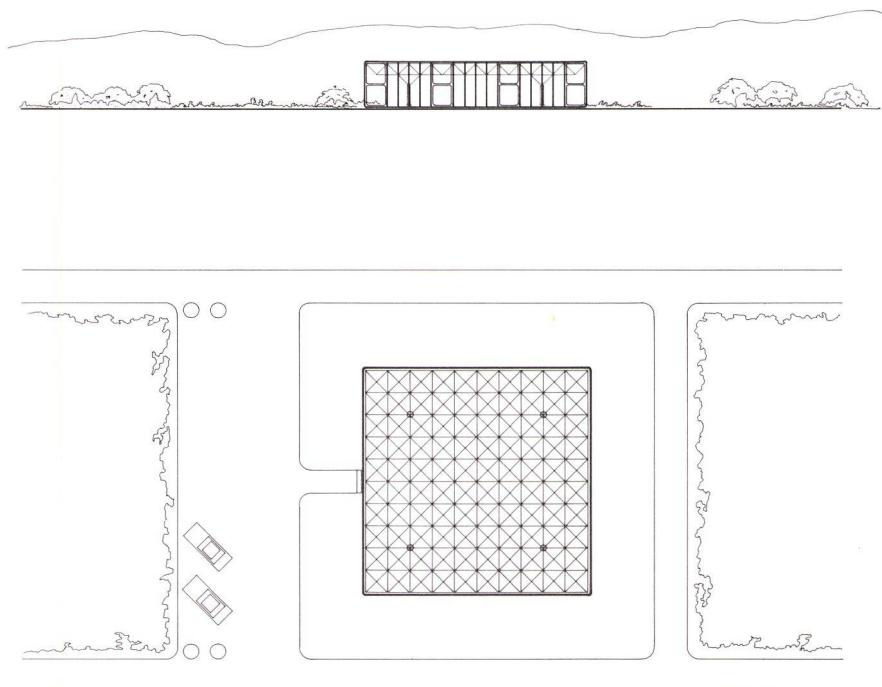
Fabrik

- Anwendung: Fabrikationsbetriebe
Versandunternehmungen
Handwerksbetriebe
- Form: Fabrikbau mit Bürobetrieb
Fassade zurückversetzt —
Wetterschutz
Freier, variabler Innenraum
Integration von
Garage-Büro-Wohnung
- Konstruktion: Unterkellerung
Stützensystem
Raumtragwerk
Fassadenelemente
Deckenprofilblech
Dachhaut
- Montage: Zusammenbau des
Tragwerkes am Boden
Setzen der Außenstützen
Heben des Raumtrag-
werkes mit Autokran
Verbindung Stützen
mit Tragwerk
Montage der
Fassadenelemente
Dachhaut erstellen



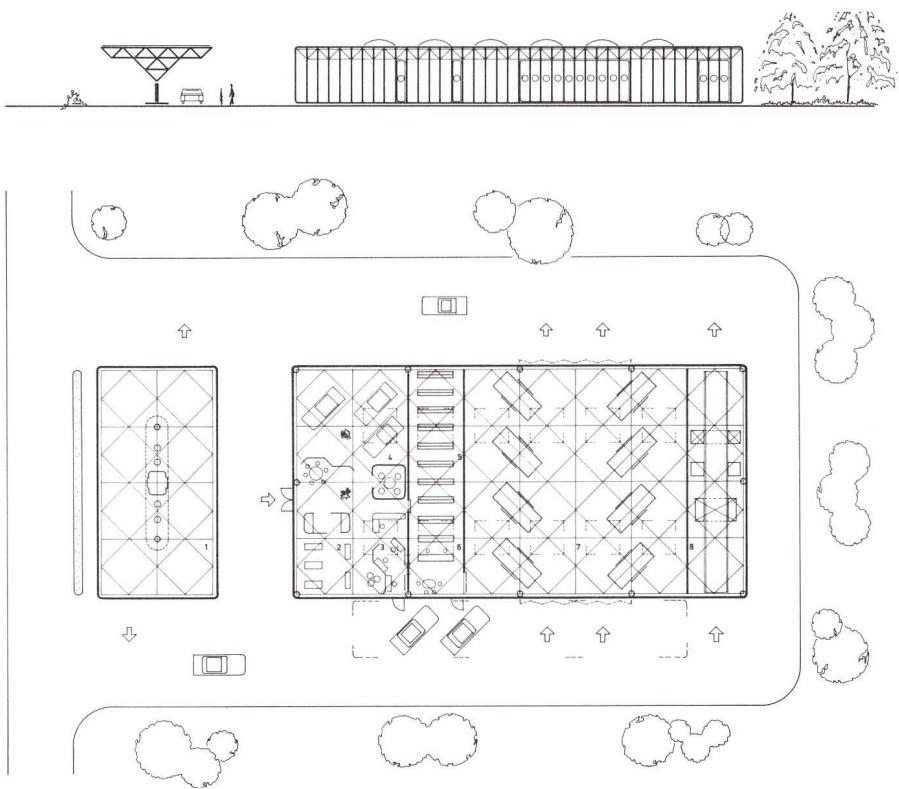
Ausstellungs- und Büohalle

- Anwendung: Grossraumbüros
Planungsräume
Laboratorien
- Form: Repräsentatives Bauwerk
Harmonie in Form
und Struktur
- Konstruktion: Bodenplatte/Unterkellerung
Stützensystem
Raumtragwerk
Fassadenelemente
Deckenprofilblech
Dachhaut
- Montage: Zusammenbau des
Tragwerkes am Boden
Raumtragwerk heben
mit Autokran
Setzen des Stützensystems
Verbindung Stützen
mit Tragwerk
Montage
der Fassadenelemente
Dachhaut erstellen



Autowerkstatt

Anwendung: Autogaragen
 Form: Garage mit Tankstelle, Waschstrasse
 Büro, Ausstellraum
 Autoshop
 Konstruktion: Unterkellerung teilweise Stützensystem Raumtragwerk Fassadenelemente Deckenprofilblech Dachoberlichter Dachhaut
 Montage: Unterbau erstellen Zusammenbau des Tragwerks am Boden Heben des Raumtragwerkes mit Autokran Setzen des Stützensystems Verbindung Stützen mit Tragwerk Dachhaut und Oberlichter versetzen



Sporthalle

Anwendung: Sportzentren
 Form: Grosszügige Sportbetriebsüberdachung
 Wirtschaftlichste Bauart
 Konstruktion: Unterbau je nach Bauart Spezialstützensystem Raumtragwerk Fassadenelemente je nach Funktion Deckenprofilblech/ Dachhaut Lichtdurchlässige Kunststoffelemente
 Montage: Setzen des Stützensystems Montage des Tragwerkes in Etappen Heben des Tragwerkes mit 3—4 Autokrane Montage der Tragkabel Verbindung mit Tragwerk Montage der diversen Dacheindeckungs materialien

